

Say Giữa Mùa Trăng

Harvest Moon

Lời Việt: Nguyễn Thảo

Nhạc & lời: Neil Young

♩ = 112

5

9

3

3

Ngồi lại gần, thật gần, em nhé, Thì
Ngày nào_ chưa quen biết, thần
Come a lit - tle bit clos - er, hear
When_ we_ were strang - ers, I

12

thầm những tiếng_ dịu êm._
thờ anh_ đứng_ ngoài xa._
what I_ have_ to say._
watched you_ from_ a - far._

16

Tựa bày trẻ nhỏ say giấc, mình cùng
 Từ ngày yêu tha thiết, mạn nông
Just like children sleep - in' we could
When we were lov - ers, I loved

20

mộng mơ suốt cả đêm
 say đắm đời anh.
dream this night a - way.
you with all my heart.

24

Vào mùa ngập hương thu bát ngát,
 Phải vì trời khuya thanh vắng
But there's a full moon ris - in',
But now it's get - tin' late,

27

mình cùng khiêu vũ trong vườn trăng.
 và vàng trăng lửng lơ thật cao.
let's go danc - in' in the light.
and the moon is climb - in' high.

31

Vi bài_ nhạc tình lộng_ bay trong_ gió,
 Mở_ hội_ lòng anh_ ngây_ ngất,____
 We know_ where the mus - ic play - in'
 I_ want to ce - le - brate____

35

thả hồn_ theo bóng_ đêm cùng_ tan.____
 nhìn_ kia, đôi_ mắt_ em_ đầy_ trăng.____
 let's go_ out_ and_ feel_ the_ night.____
 see_ it_ shin - in' in_ your_ eyes.____

40

Mà_ thật_ lòng_ an_ yêu_ em_ xiết_ bao,____ nhịp_ nhàng_ từng
 Be-cause_ I'm_ still_ in_ love_ with_ you,____ I_ want_ to

44

bước_ chân_ trên_ cỏ_ hoang,____ để_ hồn_ mình_ bay_ như_ gió_ ngoài_ ngàn____
 see_ you_ dance_ a - gain.____ Be-cause_ I'm_ still_ in_ love_ with_ you____

48

giữa đêm say mùa trăng.
on this har - vest moon.

Musical score for measures 48-51. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics "giữa đêm say mùa trăng." and "on this har - vest moon." The piano accompaniment features a steady bass line and a treble line with chords and melodic fragments.

52

Musical score for measures 52-56. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line is mostly silent, with some notes in measure 56. The piano accompaniment features a steady bass line and a treble line with chords and melodic fragments.

57

Musical score for measures 57-62. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line features a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a steady bass line and a treble line with chords and melodic fragments.

63

Musical score for measures 63-68. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line features a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a steady bass line and a treble line with chords and melodic fragments.

69

Musical score for measures 69-73. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line features a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a steady bass line and a treble line with chords and melodic fragments.

74

Musical notation for measures 74-80. The system consists of a treble clef staff and a bass clef staff, both in the key of D major. The treble staff features complex chordal textures with many beamed notes and rests. A triplet of eighth notes is marked with a '3' and a bracket in measure 77. The bass staff provides a steady accompaniment with quarter and eighth notes.

81

Musical notation for measures 81-85. The system consists of a treble clef staff and a bass clef staff, both in the key of D major. The treble staff features complex chordal textures with many beamed notes and rests. The bass staff provides a steady accompaniment with quarter and eighth notes.

86

Musical notation for measures 86-90. The system consists of a treble clef staff and a bass clef staff, both in the key of D major. The treble staff features complex chordal textures with many beamed notes and rests. The bass staff provides a steady accompaniment with quarter and eighth notes. The system concludes with a double bar line and repeat signs in both staves.